

Informativa per i pazienti sul trattamento dei dati personali

Di seguito vi forniamo informazioni sul motivo per cui lo studio medico sopra indicato (di seguito "lo studio medico") raccoglie, conserva o trasmette i vostri dati personali. Inoltre, vi informiamo sui diritti che potete esercitare nell'ambito della protezione dei dati personali.

Responsabilità

Il titolare del trattamento dei vostri dati personali, in particolare dei vostri dati sanitari, è lo studio medico. Per domande sulla protezione dei dati o se desiderate esercitare i vostri diritti in relazione alla protezione dei dati, vi preghiamo di rivolgervi al personale dello studio o direttamente al vostro medico.

Raccolta e scopo del trattamento dei dati

Il trattamento (raccolta, conservazione, utilizzo e archiviazione) dei vostri dati avviene sulla base del contratto di trattamento medico e degli obblighi legali necessari per adempiere allo scopo del trattamento e agli obblighi ad esso correlati. La raccolta dei dati avviene da un lato da parte del medico curante nell'ambito del vostro trattamento. Dall'altro lato, riceviamo anche dati da altri medici e professionisti sanitari che vi hanno curato o vi curano, se avete dato il vostro consenso in tal senso. Nel vostro dossier sanitario vengono trattati solo i dati che riguardano il vostro trattamento medico. Il dossier sanitario include le informazioni personali fornite nel modulo del paziente, come dati anagrafici, informazioni di contatto e assicurative, nonché tra l'altro, i colloqui informativi effettuati nell'ambito del trattamento, i dati sanitari raccolti, come anamnesi, diagnosi, proposte terapeutiche e referti.

Durata della conservazione

Il vostro dossier sanitario sarà conservato per 20 anni dopo l'ultimo trattamento. Successivamente, sarà conservato ulteriormente con il vostro consenso esplicito oppure sarà eliminato o distrutto in modo sicuro.

Trasmissione dei dati

Trasmettiamo i vostri dati personali e, in particolare, i vostri dati medici, a terzi esterni solo quando ciò è permesso o richiesto dalla legge o quando avete acconsentito alla trasmissione dei dati nell'ambito del vostro trattamento.

- La trasmissione alla vostra assicurazione sanitaria o all'assicurazione contro gli infortuni o invalidità avviene al fine di fatturare le prestazioni fornite. Il tipo di dati trasmessi è conforme alle disposizioni legali.
- I dati possono essere trasmessi alle autorità cantonali e nazionali (ad esempio, il servizio medico cantonale, i dipartimenti sanitari, ecc.) in base agli obblighi legali di segnalazione.
- Facoltativamente, la trasmissione dei dati necessari per la gestione del paziente e per la fatturazione può avvenire a un'agenzia di recupero crediti per il recupero dei crediti scaduti.
In singoli casi, a seconda del vostro trattamento e del relativo consenso, i dati possono essere trasmessi ad altri destinatari autorizzati (ad esempio, laboratori, altri medici).

Revoca del consenso

Se avete dato il vostro consenso esplicito per un trattamento dei dati, potete revocare tale consenso in qualsiasi momento, totalmente o parzialmente. La revoca o la richiesta di modifica di un consenso deve avvenire per iscritto. Non appena riceviamo la vostra revoca scritta e il trattamento non può essere più basato su una base giuridica diversa dal consenso, sospenderemo il trattamento. La legittimità del trattamento dei dati effettuato prima della revoca non sarà influenzata dalla stessa.

Diritto di accesso, visione e consegna

Avete il diritto di ottenere informazioni sui vostri dati personali in qualsiasi momento. Potete visionare il vostro dossier sanitario o richiedere una copia. La consegna della copia può comportare costi. Eventuali costi, che dipendono dal lavoro necessario per la creazione della copia, vi saranno comunicati in anticipo.

Diritto alla portabilità dei dati

Avete il diritto di chiedere che i dati che trattiamo in modo automatizzato o digitale vi vengano consegnati o trasmessi a un terzo in un formato comune e leggibile da macchina. Questo vale in particolare per la trasmissione dei dati medici a un altro professionista sanitario da voi scelto. Se chiedete la trasmissione diretta dei dati a un altro responsabile, ciò avverrà solo se tecnicamente possibile.

Correzione dei vostri dati

Se rilevate o ritenete che i vostri dati non siano corretti o completi, avete la possibilità di richiederne la correzione. Se non può essere verificata né la correttezza né la completezza dei vostri dati, avete la possibilità di aggiungere una nota di contestazione.